

# Zubehör für die Beizerei

- 272 Sprühbeisanlagen
- 274 Membranpumpe P1
- 276 Druckluft-Filterstation
- 280 Arbeitsschutz für die Beizerei
- 282 Messgeräte
- 283 Erste Hilfe



## Sprühgerät IK-9



Sprühgerät mit 6 Liter Fassungsvermögen aus Hartpolyethylen und Polypropylen zum Auftragen von Beizchemikalien. Komplett einsatzbereit mit Sprühlanze, Säureschlauch und Trageriemen. Das Sprühgerät ist nach dem Gebrauch gründlich mit klarem Wasser zu spülen.

Bezeichnung	Artikelcode
IK9- Handsprühgerät kpl.	440000003000
IK9- Sprührohr	440000003200
IK9- Sprühlanze mit Handgriff und Düse	440000003300
IK9- Sicherheitsventil	440000003400
IK9- Handgriff	440000003500
IK9- Druckkammer	440000003700
IK9- Zerstäuber mit Düse	440000003800
IK9- Säureschlauch	440000003900
IK9- Düsenbeutel	440000004000

## Handsprühflasche IK 1.5



Handsprühflasche mit 1,5 Liter Fassungsvermögen aus Hartpolyethylen und Polypropylen zum Auftragen von Beizchemikalien. Komplett einsatzbereit mit Sprühlanze und Säureschlauch.

Bezeichnung	Artikelcode
Handsprühflasche IK 1.5 - 1 Liter Fassungsvermögen	440000002000
Oberteil (Kammer) kpl. für IK 1.5	440000002100
Konusdüse (einstellbar) mit Verbindung M-12 für IK 1.5	440000002200
Strahldüse (einstellbar) mit Verbindung M-18 für IK 1.5	440000002300
Behälter für IK 1.5	440000002400

## Säure-Pinsel



Pinsel für die Arbeit mit chemischen Stoffen, beispielsweise für die Auftragung im Handbeizverfahren.

Bezeichnung	Artikelcode
Säurepinsel 1"	450000031900
Säurepinsel 1,5"	450000032000
Säurepinsel 2"	450000032100

## Sprühbeizanlage komplett mit Fahrwagen

### Profi- Anlage komplett

Eine detaillierte Aufbau-Ansicht finden Sie auf Seite 274/275

- P1- Membranpumpe
- Luftabstellventil
- Druckminderer
- Sprühlanze (groß oder klein)
- Duo- Behälter auf Fahrwagen
- Druckschläuche (10 + 0,6 m)
- Edelstahlkonstruktion



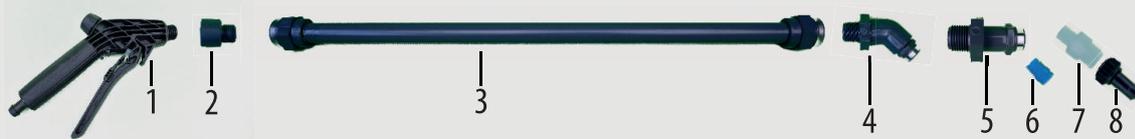
Abb. 1



Abb. 2

Bezeichnung	Abb.	Artikelcode
Sprühbeizanlage komplett	1	440000020000
Sprühbeizpumpe P1 ohne Zubehör	2	440000020100
Filterdruckminderer mit Handablassventil	-	440000021700
Druck- Säureschlauch 10 x 16 mm	-	440000022200
Kugel- Absperrhahn Messing	-	440000022100

## Sprühlanze groß



Bezeichnung	Abb.	Artikelcode
Sprühlanze groß kpl. 800 mm 45°	-	440000022505
Sprühhandgriff	1	440000022499
Adapter für Sprühlanze	2	440000023400
Sprühverlängerung für große Sprühlanze 500 mm	3	440000023500
Sprühkopf gebogen 45°	4	440000023800
Sprühkopf gerade	5	440000023850
Sprühdüse Kunststoff fein	6	440000023900
Sprühdüse Kunststoff grob	6	440000024000
Adapter zur Aufnahme der Rundstrahldüse auf große Sprühlanze	7	440000023701
Rundstrahldüse verstellbar (zur Kombination mit Adapter 7)	8	440000022503

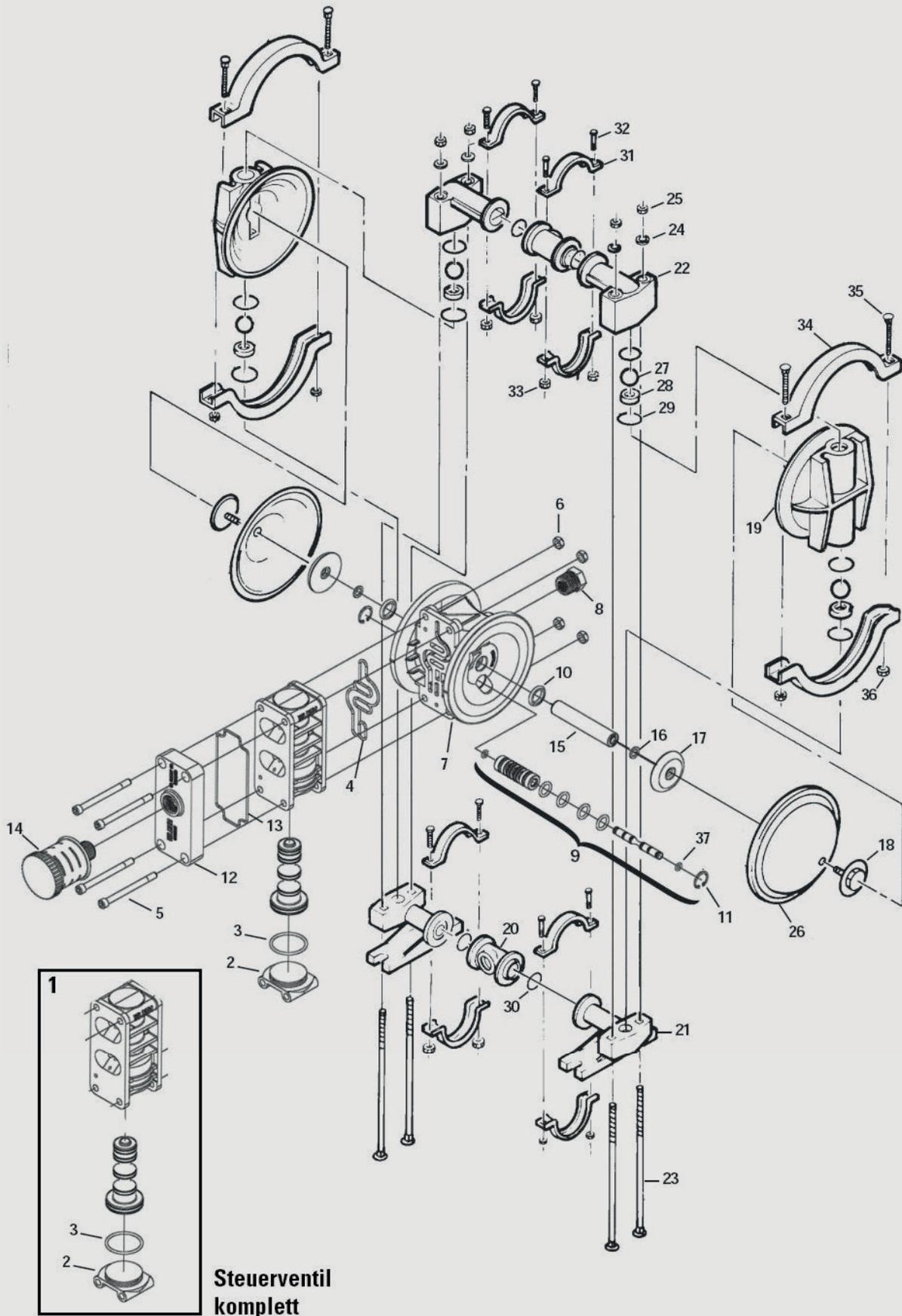
## Sprühlanze klein



Bezeichnung	Abb.	Artikelcode
Sprühlanze klein kpl. 600 mm	-	440000022504
Sprühhandgriff	1	440000022501
Verlängerung für kleine Sprühlanze	2	440000022502
Düsen- Winkelstück	3	440000022507
Rundstrahldüse verstellbar für kleine Sprühlanze	4	440000022503



# Explosionszeichnung Membranpumpe P1



Zubehör für die Beizerei



## Explosionszeichnung Membranpumpe P1

Nr.	Bezeichnung	Anz. je Pumpe	Artikelcode
1	Pro-Flo™ Luftsteuerventil komplett	1	AL01-2010-20
2	Ventildeckel 1	1	AL 01-2332-20
3	Ventildeckel O-Ring	1	AL01-2395-52
4	Steuerventildichtung	1	AL01-2615-52
5	Schraube für Steuerventil ¼" - 20"	4	AL01-6001-03
6	Mutter für Steuerventil ¼" - 20"	4	AL04-6400-03
7	Mittelblock	1	AL01-3140-20
8	Reduziernippel	1	AL01-6950-20
9	Vorsteuerkolben	1	AL01-3880-99
10	Gleitring	2	AL01-3220-55
11	Federring	2	AL00-2650-03
12	Schalldämpferplatte	1	AL01-3181-20
13	Schalldämpferdichtung	1	AL01-3505-52
14	Schalldämpfer-	1	AL02-3510-99
15	Kolbenstange Pro-Flo™	1	AL01-3810-03
16	Tellerfeder	2	AL01-6802-08
17	Membranteller Innen	2	AL01-3711-08
18	Membranteller Außen	2	AL01-4570-20-500
19	Pumpenkammer	2	AL01-5000-20
20	T- Stück	2	AL01-5160-20
21	Saugstutzenkrümmer	2	AL01-5220-20
22	Druckstutzenkrümmer	2	AL01-5230-20
23	Gehäuseschraube	4	AL01-6080-03
24	Unterlegscheibe für Gehäuseschraube	4	AL01-6730-03
25	Mutter für Gehäuseschraube	4	AL01-6400-03
26	Membrane	2	AL01-1010-58
27	Ventilkugel	4	AL01-1080-58
28	Ventilsitz	4	AL01-1120-21-500
29	Ventilsitz O-Ring	8	AL00-1260-58
30	Gehäuse O-Ring	4	AL00-1260-58
31	Spannband klein	4	AL01-7100-03
32	Schraube für Spannband klein	8	AL01-6101-03
33	Mutter für Spannband	8	AL01-6400-03
34	Spannband groß	2	AL01-7300-03
35	Schraube für Spannband groß	4	AL01-6070-03
36	Mutter für Spannband groß	4	AL04-6400-03
37	O-Ring Vorsteuerkolben	2	AL04-2650-49-700



## Druckluft-Filterstation

Die Druckluft-Filterstation dient der Aufbereitung durchströmender Druckluft aus dem Kompressor in Atemluft. Diese atembare Luft wird dann mittels Regelventil über einen Schlauch zum Kopfteil geführt.

### Technische Spezifikationen

Zulassung Filterleistung	ISO 8573-1 Klasse: 1 EN ISO 12500
Eingangsdruck	max. 16 bar
Ausgangsdruck	max. 16 bar mit Druckluft-Regelventil nach EN 14594 (individuelle Herstellerangabe beachten)
Maximales Luftvolumen/ Durchfluss	850 l / min.
Einlassgewinde	Rp 3/8" Innengewinde
Auslassgewinde/ Anschluss	Rp 3/8" Innengewinde/Sicherheitskupplung 95KS
Betriebstemperatur	1,5 - 80°C
Material	Filtergehäuse Aluminium/ Cover Stahl
Gewicht DFS 3 / WH 3	12,4 kg / 5,0 kg
Gewicht DFS2 WH 2	9,0 kg / 3,7 kg
Abmessungen DFS 3 / WH 3	40 x 44 x 20 cm / 30 x 34 x 10 cm
Abmessungen DFS 2 WH 2	40 x 44 x 20cm / 30 x 25 x 10 cm

### Zulassungen

- Die Qualität der aufbereiteten und gefilterten Druckluft entspricht ISO 8573-1: Klasse 1
- Die Druckluftfilter sind getestet nach EN ISO 12500
- Die Dichtheitsprüfung wurde bei jedem Druckluftfilter zu 100 % erfüllt

### Produktmerkmale

- Umwandlung in atembare Luft
- Hochwertiges Filtergehäuse aus Aluminium
- Schneller und einfacher Filterwechsel ohne Werkzeug
- Geringer Differenzdruck der Filterelemente spart Energiekosten
- Differenzdruckanzeige zeigt günstigen Zeitpunkt zum Filterwechsel an
- Maximale Luftleistung 850 l / min / maximaler Betriebsdruck 16 bar

#### Robustes Material:

Robustes, stabiles und langlebiges Filtergehäuse aus Aluminium mit einem Gehäuse-Cover aus Stahl. Der umliegende Rahmen am Gehäuse-Cover sorgt für einen Schutz aller Elemente bei Sturz oder Umkippen.

#### Präzisions Druckregler

Druckregler mit Manometer zur präzisen Regulierung des Ausgangsdrucks von 0,5 bis max. 16 bar



Abb. 1



Abb. 2

#### Kompatible Druckluft-Regelventile nach EN 14594

Die DFS ist für alle druckluftunterstützten Atemschutzsysteme (nach EN 14593 und EN 14594) verwendbar, wenn die anstehenden Luftvolumen und Luft-/ Betriebsdrücke ausreichend sind.

#### Druckluft-Anschluss:

Die leicht zu erreichenden Stecker und Kupplungen sorgen für eine einfache und schnelle Montage und Demontage der Druckluftschläuche.

#### Filterwechsel

Die Filtergehäuse lassen sich ohne Werkzeug von der Station abschrauben und ermöglichen so einen einfachen Austausch der Filterelemente. Das Gehäuse muss nicht demontiert werden.

## Druckluft-Filterstation

### Differenzdruckanzeige / Filtersättigung

Auf dem ersten Filterelement befindet sich ein Differenzdruckanzeiger. Er gibt Hinweise über den rechtzeitigen und wirtschaftlichst günstigen Zeitpunkt des Filteraustausches. (Nur bei DFS 3/3 WH optional erweiterbar).

### Wandbefestigung

Die 2WH und 3WH Stationen verfügen über eine seitliche Wandhalterung zur stationären Befestigung.

Die DFS 2/3 kann samt Gehäuse dank integrierter Wandhalterung auf der Rückseite ebenfalls an der Wand montiert und befestigt werden.

### Modularität:

Die DFS 2 / DFS 2 WH Stationen lassen sich nachträglich zu einer 3er Station aufrüsten. Die DFS 2WH & 3WH Stationen lassen sich nachträglich zu mobilen Stationen umrüsten.

### Kondensat Ableitung Filter M/S:

Die Kondensatableitung des Filterelements S/M erfolgt automatisch über einen Schlauch in einen Abschneidbehälter (nicht im Lieferumfang enthalten).



### Anwender:

Standardmäßig verfügt die Station am Luftausgang über eine Atemluft-Sicherheitskupplung ausgerichtet auf einen Anwender. Die Station lässt sich mithilfe des separat erhältlichen DFS Y-Stück auf 2 oder maximal 3 Anwender erweitern.



### Kondensat Abteilung Filter CA:

Die Kondensatabteilung des Aktivkohleelements CA erfolgt manuell über einen Handablass.

## Bestellinformationen

Abbildung	Artikelbezeichnung	Artikelcode
	Druckluft-Filterstation 2 Pro V1	450000000370
Abb. 3	Druckluft-Filterstation 2 WH Pro (mit Wandhalterung)	450000000360
Abb. 1 / Abb. 2	Druckluft-Filterstation 3	450000000372
Abb. 4	Druckluft-Filterstation 3 WH (mit Wandhalterung)	450000000362
	Multimask - komplett M/L ohne Schlauch	450000000375
	Multimask Atemluftschlauch	450000000376



## Druckluft-Filterstation

### Druckluft-Schläuche

Die Druckluft-Schläuche sind Atemschläuche, die für Atemschutzgeräte zugelassen sind. Sie sind chemikalienbeständig und geprüft und zertifiziert nach EN 14593 / EN 14594. Sie sind für den Einsatz mit einem Druckluft-Regelventil und Druckluft-Filterstation geeignet.

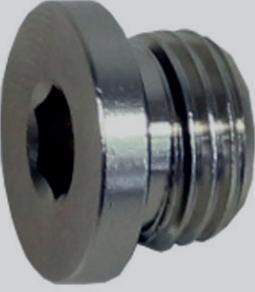
Alle Schläuche sind mit einer Atemluft-Sicherheitskupplung und einem Atemluft-Sicherheitsstecker versehen und können bei Temperaturen in einem Bereich von -10 °C bis +60 °C und einem maximalen Betriebsdruck von 10 bar eingesetzt werden.

Bild	Artikelbezeichnung	Artikelcode
	DFS Druckluftschlauch EPDM 10m	450000000397
	DFS Druckluftschlauch EPDM 20m	450000000396

### Ersatzteile und Zubehör

Bild	Artikelbezeichnung	Artikelcode
	DFS Partikelfiltereinsatz S (ohne Filtergehäuse)	450000000386
	DFS Partikelfiltereinsatz M (ohne Filtergehäuse)	450000000387
	DFS Partikelfiltereinsatz CA (ohne Filtergehäuse)	450000000388
	DFS Y-Stück 2 DFS Y-Stück 3	450000000394 450000000395

## Druckluft-Filterstation

	<p>DFS Atemluft-Sicherheitskupplung KS95 (AG 1/4")</p>	<p>450000000380</p>
	<p>DFS Atemluft-Sicherheitsstecker 95KS (IG 1/4")</p>	<p>450000000382</p>
	<p>DFS Blindstopfen (3/8 AG / für Luftein- und Luftausgang)</p>	<p>450000000384</p>
	<p>Druckluft-Regelventil mit Gürtel</p>	<p>450000000393</p>
	<p>DRV Druckluftadapter</p>	<p>450000000398</p>



## Arbeitsschutz für die Beizerei

### Atemmaske BLS 5400/c



Atemmaske mit Gesichtsabdichtung aus Silikonkautschuk, mit FDA-Zulassung. Gewindeanschluss nach EN 148-1, universell bei allen Atemschutzgeräten. Gesichtsstück aus Silikon. Das Visier ist beschlagfrei durch die Steuerung der Kalt- und Warmluftströmungen innerhalb der Maske. Die optische Klasse 1 (EN 166) erlaubt ein Panoramasisichtfeld ohne optische Verzerrungen. Die Atemmaske bietet maximalen Tragekomfort durch die Befestigung per 6-Punkte Gurt.

Bezeichnung	Artikelcode
Atemmaske BLS 5400/c	450000000000
Kombinationsfilter für Atemmaske BLS 5400/c	450000000002

### Säureschutzbrille UV 5000



Vollsichtbrille aus polycarbonat nach DIN EN 166. Flexibel mit indirekter Belüftung.

Bezeichnung	Artikelcode
Säure-Schutzbrille UV 5000	450000000400

### Säureschutzhandschuhe



Säureschutzhandschuhe aus rotem PVC mit glatter Oberfläche. Dicke: 1,4 mm

Bezeichnung	Artikelcode
Säureschutzhandschuh kurz (40 cm)	450000031800
Säureschutzhandschuh lang (58 cm)	450000031802

### Chemikalienschürze mit Latz



Chemikalienschürze mit Latz

Bezeichnung	Artikelcode
Chemikalien- Schürze mit Latz	450000032900

## Arbeitsschutz für die Beizerei

### Chemikalien-Schutzanzüge



Abb.1



Abb.2

Abb. 1: Einfacher Einweg-Chemikalien-Schutzanzug

Abb. 2: Polymerbeschichteter Chemikalien-Schutzanzug

Bezeichnung	Größe	Abbildung	Artikelcode
Chemikalien- Schutzanzug Einweg	M (50-52)	1	450000032500
Chemikalien- Schutzanzug Einweg	L (54-56)	1	450000032600
Chemikalien- Schutzanzug Einweg	XL (58-60)	1	450000032700
Chemikalien- Schutzanzug Einweg	XXL (62-64)	1	450000032701
ChemMax 2 polymerbeschichteter Chemikalien- Schutzanzug	S (48)	2	450000032780
ChemMax 2 polymerbeschichteter Chemikalien- Schutzanzug	M (50-52)	2	450000032781
ChemMax 2 polymerbeschichteter Chemikalien- Schutzanzug	L (54-56)	2	450000032782
ChemMax 2 polymerbeschichteter Chemikalien- Schutzanzug	XL (58-60)	2	450000032783
ChemMax 2 polymerbeschichteter Chemikalien- Schutzanzug	XXL (62-64)	2	450000032784

### Sicherheitsstiefel EN 345 S5

Mit Stahlkappe und rutschfester Profilsohle.  
verfügbar in den Größen 40- 48

Farbe: Gelb

**Bitte geben Sie bei Ihrer Bestellung die gewünschte Größe an !**



Bezeichnung	Artikelcode
Sicherheitsstiefel Größe 40	450000032800
Sicherheitsstiefel Größe 41	450000032801
Sicherheitsstiefel Größe 42	450000032802
Sicherheitsstiefel Größe 43	450000032803
Sicherheitsstiefel Größe 44	450000032804
Sicherheitsstiefel Größe 45	450000032805
Sicherheitsstiefel Größe 46	450000032806
Sicherheitsstiefel Größe 47	450000032807
Sicherheitsstiefel Größe 48	450000032808

## Messinstrumente

### Messgerät GMH 3531



Dig.-ph-Meter kpl. betriebsbereit mit pH-Elektrode, Pufferkapseln (pH4 + pH7), Temp.-Fühler und 2 Kunststoffflaschen

Bezeichnung	Artikelcode
Messgerät GMH 3531 pH/ Temp./ Redox , mit BNC- Anschluss	450000000506
GR105 Redox-Elektrode mit BNC-Stecker	450000000505
GE100 pH-Elektrode mit BNC-Stecker	450000000502
Adapter von Cinchbuchse auf BNC-Stecker	450000000511
Adapter von BNC-Buchse auf Cinch-Stecker	450000000512
GRP 100 Redox-Prüflösung 100 ml	450000000509

### Elektroden mit BNC- Stecker



Messgerät Redox-Wechselelektrode mit 1 m Kabel und BNC-Stecker. Einsatzgebiete Umweltanalytik, Schwimmbad, Aquaristik, Wasseraufbereitung etc.

Bezeichnung	Artikelcode
Elektrode GR 105 mit BNC- Stecker (REDOX) ohne Prüflösung	450000000505
Elektrode GE 108 pH-Elektrode mit BNC- Stecker	450000000510

## Erste Hilfe bei Säureunfällen

### Cederroth Augenduschen-Station



Die Cederroth Augendusche-Station ist für schnelle Hilfe konzipiert. Die Station hat Platz für 2 Flaschen, die sich automatisch öffnen, wenn sie aus der Halterung gedreht werden. Die Flaschen sind so konstruiert, daß das Auge ca. 1,5 Minuten mit reichlicher Flüssigkeit gespült wird.

#### Hygienische Klappe

Eine transparente Klappe und Gummileisten schützen die Produkte vor Staub und Schmutz. Daher kann die Station auch in rauem Umfeld zum Einsatz kommen.

### Augenspülflasche 500 ml gepufferte Kochsalzlösung



Gepufferte Flüssigkeit vergrößert die Chance, die Augen zu retten.

Cederroths Augendusche neutralisiert den pH-Wert im Auge, d.h. sie hat einen neutralisierenden Effekt auf Spritzer von Alkalien und Säuren als normale Kochsalzlösung.

### Cederroth Augendusche im Taschenformat



Eine persönliche Augenduscheflasche im Taschenformat kann man bequem in der Tasche oder einer dazugehörenden Gürteltasche bei sich tragen. So ist sie bei Unglücksfällen schnell zur Hand. Eine kleine leicht hantierbare Flasche (235ml Inhalt) mit ergonomischer Augenschale und einem reichlichen Spülfluß. Schnell mit einem einzigen Handgriff zu öffnen. Drehen – die Flasche ist offen.

### Gürteltasche für Cederroth Augendusche im Taschenformat



Gürteltasche in Nylon mit Gürtelschlaufe. Mit der Gürteltasche kann eine Flasche Cederroth Augendusche im Taschenmodell leicht am Gürtel getragen werden.

Maße: B 8 x H 16 x T 4,5 cm.

Bezeichnung	Artikelcode
Cederroth Augendusche-Station inkl. 85 Pflasterstrips und 2 Augenspülflaschen	25100002000
Augenspülflasche 500 ml gepufferte Kochsalzlösung	251000002100
Cederroth Augendusche im Taschenformat	251000003000
Cederroth Gürteltasche für Augendusche im Taschenformat	251000004000

